

## Resumen y Conceptos Clave

### Sesión de Aprendizaje para Padres

#### *¿Dónde puedo ir para encontrar más información sobre la evaluación en el salón de clases de mi hijo(a)?*

**Resumen:** Esta sesión ayuda a los padres a entender a quién contactar para obtener respuestas a las preguntas sobre por qué, cuándo y cómo se eligen y administran las evaluaciones a sus hijos. La sesión enfatiza la importancia de que los padres se acerquen y colaboren con los maestros como un primer paso fundamental y un enfoque continuo para apoyar el aprendizaje de sus hijos.

#### **Conceptos Clave:**

- 1. Los padres siempre deben comunicarse con los educadores de sus hijos cuando tengan preguntas sobre las evaluaciones.**
  - **Los padres deben comunicarse primero con el Maestro del Salón de Clases General de su hijo(a) con preguntas relacionadas con la evaluación.** Los maestros pueden detallar cuándo se administran las diferentes evaluaciones, explicar qué significan las puntuaciones y el desempeño de los niños y describir las formas en que ellos, y la escuela, el distrito y el estado usan los resultados de las evaluaciones para guiar la toma de decisiones y apoyar el aprendizaje.
  - **Si el maestro no puede responder a la pregunta o preguntas de los padres, pueden ponerlos en contacto con el Director, el Coordinador de Exámenes de la Escuela y/o el Coordinador de Exámenes del Distrito.** Estas personas ayudan a seleccionar, organizar y programar las diferentes evaluaciones de toda la escuela y todo el distrito, y pueden ayudar a los padres a obtener la información que necesitan, incluso a través del Departamento de Educación de Oregón (ODE, por sus siglas en inglés) si es necesario.
  - **Para los niños que experimentan una discapacidad y que tienen un Programa de Educación Individual (o IEP, por sus siglas en inglés), los maestros pueden conectar a los padres con su Administrador del Caso.** Esta persona, y tal vez otras en el Equipo IEP, pueden explicar los detalles relacionados a la instrucción y evaluación con respecto al IEP.
  - **Para los estudiantes que son Estudiantes del Idioma Inglés (ELL, por sus siglas en inglés, o algunas veces llamados Estudiantes del Inglés [EL, por sus siglas en inglés]), los maestros pueden conectar a los padres con el maestro del Desarrollo del Idioma Inglés.** Esta persona puede explicar por qué, cuándo, y cómo el niño está siendo evaluado para el dominio del idioma inglés, junto con cualquier servicio de apoyo al idioma que recibe el niño.
- 2. Si bien el estado de Oregón, a través del Departamento de Educación de Oregón, toma decisiones de evaluación, incluyendo muchas de las decisiones de orientación en torno a las pruebas de evaluación sumativa a nivel estatal, la mayoría de las decisiones relacionadas con la evaluación, como por ejemplo, qué evaluaciones se administran y cuándo, son tomadas por la escuela y/o el distrito.** La escuela y los distritos, por ejemplo, suelen tomar decisiones en torno a la naturaleza y la implementación de prácticas de evaluación formativa, evaluaciones provisionales, evaluaciones sumativas en el salón de clase, evaluación de habilidades fundamentales, así como pruebas de diagnóstico informales y formales para un inventario detallado de desarrollo de habilidades y una evaluación formal para elegibilidad para educación especial, respectivamente.

- 3. Existen otras fuentes independientes de información (fuera de los recursos de la escuela, el distrito y el estado) sobre temas relacionados con la evaluación, incluidos Internet y grupos de apoyo y defensa de los padres, que podrían ser útiles para los padres cuando tienen preguntas.** Los maestros de los niños son un lugar importante para comenzar cuando quieren saber si algún recurso en particular es apropiado y de alta calidad para apoyar las necesidades de aprendizaje de los niños.